

NOTICE OF GENERAL ELECTION
(AVISO DE ELECCIÓN GENERAL)

To the registered voters of the City of Fort Stockton, Texas:
(a los votantes registrados del Ciudad de Fort Stockton, Texas.)

ELECTION DAY
(DIA DE ELECCION)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on May 6, 2023, for voting in the general election to elect **one (1) Mayor and two (2) Council Members, designated Places 1 & 2.**

(Notifíquese por la presente, que los sitios de votación citadas abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el 6 de Mayo de 2023, para votar en la Elección General para elegir **un (1) alcalde y dos (2) miembros del consejo, designados en los lugares 1 y 2.**)

LOCATION(S) OF POLLING PLACES
(UBICACIONES DE LAS CASILLAS ELECTORALES)

Pecos County Courthouse Annex, Election Room
200 S. Nelson
Fort Stockton, Texas 79735

EARLY VOTING
VOTACIÓN ADELANTADA

During early voting, a voter may vote at any of the locations listed below Between the hours of **8:00 a.m. and 5:00 p.m.** beginning on **April 24, 2023** and ending on **May 2, 2023.**

(Durante Votación Adelantada, los votantes podrán votar en cualquiera de los sitios de votación nombradas abajo, entre las **8:00 de la mañana y las 5:00 de la tarde** empezando **el día 24 de Abril, 2023 y terminado el día 2 de Mayo, 2023.**)

MAIN EARLY VOTING LOCATION
(SITIO PRINCIPAL DE VOTACIÓN ADELANTADA)

Pecos County Courthouse Annex, Election Room
200 S. Nelson
Fort Stockton, Texas 79735

Applications for ballot by mail shall be mailed to:

(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán enviarse a:)

LIZ CHAPMAN, COUNTY CLERK

Name of Early Voting Clerk

(Nombre del Secretario/a de la Votación Adelantada)

200 S. NELSON

Address

(Dirección)

FORT STOCKTON, TEXAS 79735

City, State, Zip

(Ciudad, Estado, Zona Postal)

(432) 336-7555

Telephone Number

(Número de teléfono)

liz.chapman@co.pecos.tx.us

E-mail Address

(Correo Electrónico)

www.co.pecos.tx.us

Website

(Sitio Web)

Applications for ballots by mail (ABBM)s must be received no later than the close of business on April 25, 2023.

(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el día 25 de Abril, 2023.)

Federal Post Card Application (FPCAs) must be received no later than the close of business on April 25, 2023.

(La Terjeta Federal Postal de Solicitud deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el día 25 de Abril, 2023.)

Issued this 13th day of February 2023.

(Estimada este día 13 de Febrero, 2023.)



Signature of Mayor (*Firma del Alcalde*)

**ORDER OF GENERAL ELECTION FOR THE
CITY OF FORT STOCKTON**
**(ORDEN DE ELECCIÓN GENERAL POR LA
CIUDAD DE FORT STOCKTON)**

An election is hereby ordered to be held on **May 6, 2023** for the purpose of a:
(Por la presente se ordena celebrar una elección el día **6 de Mayo** con el propósito de:)

GENERAL ELECTION
(ELECCION GENERAL)

Electing One (1) Mayor and Two (2) Council Members, designated Places 1 & 2
(Elegir un (1) alcalde y dos (2) miembros del consejo, designados en los lugares 1 y 2.)

During early voting, a voter may vote at any of the locations listed below Between the hours of **8:00 a.m. and 5:00 p.m.**, beginning on **April 24, 2023** and ending on **May 2, 2023**.

(Durante Votación Adelantada, los votantes podrán votar en cualquiera de los sitios de votación nombradas abajo, entre las **8:00 de la mañana y las 5:00 de la tarde** empezando **el día 24 de Abril, 2023** y terminado **el día 2 de Mayo, 2023**.)

Early voting by personal appearance will be conducted each weekday at:

MAIN EARLY VOTING LOCATION (SITIO PRINCIPAL DE VOTACIÓN ADELANTADA)
PECOS COUNTY COURTHOUSE ANNEX, ELECTION ROOM
200 S. NELSON
FORT STOCKTON, TEXAS 79735
(location)

Applications for ballot by mail shall be mailed to:

(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán enviarse a:)

LIZ CHAPMAN, COUNTY CLERK

Name of Early Voting Clerk

(Nombre del Secretario/ a de la Votación Adelantada)

200 S. NELSON

Address

(Dirección)

FORT STOCKTON, TEXAS 79735

City, State, Zip

(Ciudad, Estado, Zona Postal)

(432)336-7555

Telephone Number

(Número de teléfono)

liz.chapman@co.pecos.tx.us

E-mail Address

(Correo Electrónico)

www.co.pecos.tx.us

Website

(Sitio Web)

Applications for ballots by mail (ABBM)s must be received no later than the close of business on April 25, 2023.

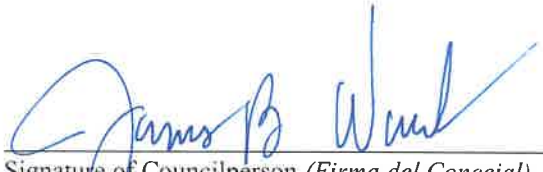
(Las solicitudes para boletas que se votarán adelantada por correo deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el día 25 de Abril, 2023.)

Federal Post Card Application (FPCA)s must be received no later than the close of business on April 25, 2023.

(La Tarjeta Federal Postal de Solicitud deberán recibirse no más tardar de las horas de negocio el día 25 de Abril, 2023.)



Signature of Mayor (*Firma del Alcalde*)



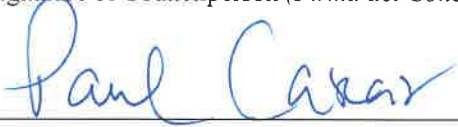
Signature of Councilperson (*Firma del Concejal*)



Signature of Councilperson (*Firma del Concejal*)



Signature of Councilperson (*Firma del Concejal*)



Signature of Councilperson (*Firma del Concejal*)



Signature of Councilperson (*Firma del Concejal*)

Instruction Note: A copy of this election order must be delivered to the County Clerk/Elections Administrator and Voter Registrar not later than 60 days before election day.

(Nota de instrucción: Se deberá entregar una copia de esta orden de elección al/a la Secretario(a) del Condado/Administrador(a) de Elecciones y el/la Registrador(a) de Votantes a más tardar 60 días antes del día de elección.)